

Biographical Data

Robert S. Bauer (包睿舜) first began his study of Cantonese in Taiwan in 1974 and continued his studies as an exchange student at the Chinese University of Hong Kong in 1975-76 and 1979-81. He received his Ph.D. degree in linguistics from the University of California-Berkeley in 1982 and has taught linguistics at universities in Australia, China, Hong Kong, Japan, Taiwan, and Thailand. Currently, he is Professor of Chinese linguistics in the Department of Chinese & Bilingual Studies of the Hong Kong Polytechnic University where he teaches Chinese phonetics and sociolinguistics. He is co-author with Paul K. Benedict of *Modern Cantonese Phonology* (Berlin: Mouton de Gruyter, 1997) and with Cheung Kwan Hin of *The Representation of Cantonese with Chinese Characters* (Berkeley: Journal of Chinese Linguistics, 2002).

Phil Benson is an Associate Professor in English at the Hong Kong Institute of Education. His research interests include the vocabulary of Asian Englishes and the history of English in China and Hong Kong. He is author of *Ethnocentrism and the English Dictionary* (Routledge, 2001).

David Clarke is Associate Professor in the Department of Fine Arts, University of Hong Kong. Amongst his recent books is *Hong Kong Art: Culture and Decolonization* (London, Reaktion Books, 2001). The present essay draws on research in progress concerning Chitqua and early Chinese artistic contacts with the West. E-mail: dclarke@hkucc.hku.hk

Anthony P. Grant is Lecturer in English Language at Edge Hill College, Ormskirk, Lancashire, UK. His PhD examined agglutinated nominals in French-lexifier creoles. His research interests include language contact, pidgins, creoles, Austronesian, Romani and Native North American languages, and he is a member of the Editorial Advisory Group for the *Journal of Pidgin and Creole Languages*.

Michelle Li received her B.A. and M. Phil from the University of Hong Kong, specialising in Chinese syntax and semantics. Her other areas of interest include Chinese Pidgin English and language contact. She is responsible for most of the transcription of the *Chinese-English Instructor*.

Steven Matthews is Associate Professor and head of the Department of Linguistics at the University of Hong. He has a background in

language typology from the University of Southern California. His research interests include the grammar of Cantonese and other Chinese dialects, language contact and bilingual development. He is co-author with Virginia Yip of *Cantonese: A comprehensive grammar* (London: Routledge, 1994).

Geoff Smith is Associate Professor in the English Centre, University of Hong Kong. His main research interest is language contact, especially creolistics. Extensive research on Melanesian Pidgin is summarised in the book *Growing Up with Tok Pisin*, (London, Battlebridge, 2002). Currently another volume on Chinese Pidgin English co-edited with Steve Matthews is in preparation.

Geoff Wade, currently a visiting Senior Research Fellow at the National University of Singapore, is a historian with interests in China-Southeast Asian historical interactions and comparative historiography. He graduated in Southeast Asian studies from the Australian National University and then undertook Chinese studies in Sydney, Beijing and Nanjing, completing his PhD at the University of Hong Kong in 1994. Following a stint teaching history at Universiti Sains Malaysia, he has been coordinating the China-ASEAN Project at the Centre of Asian Studies, University of Hong Kong for the last six years.